

PANDROL



Systeme RapidCooling

NOTICE D'UTILISATION ET DE
MAINTENANCE

FR



S0000481

Septembre 2023 rev7

Partners in excellence

Historique des révisions

Version	Date	Auteur	Commentaires
1	07/01/2022	AK	Création notice
2	09/05/2022	AK	Mise à jour avec V4
3	03/08/2022	AK	Mise à jour avec corrections LW
4	02/02/2023	FR	Mise à jour avec modification mécanique
5	15/03/2023	AK	Mise à jour avec modifications environnementales
6	01/06/2023	AK	Ajout maintenance filtre buse Ajout soudure mal refroidie
7	17/09/2023	FR	Ajout information positionnement RapidCooling pour voie en pente
8	27/11/2023	AK	Ajout de la caisse en alu

Sommaire

1.	EXPLICATION DES SYMBOLES	4
2.	INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	5
3.	DESCRIPTIF	8
4.	CONSIGNES D'UTILISATION	11
4.1	Stockage	11
4.2	Manutention	11
4.3	Équipements de Protection Individuelle	11
4.4	Précautions avant mise en service	12
4.4.1	Mise en place du système RapidCooling	13
4.4.2	Batteries	13
4.4.3	Mise en place de la canne de pulvérisation	14
4.4.4	Panneau de contrôle	16
4.4.5	Clavier et afficheur	17
4.4.6	Allumage du système RapidCooling	18
4.4.7	Fonctionnement du système RapidCooling	19
4.4.8	Arrêt et retrait du système RapidCooling	21
4.4.9	Retrait de la canne de pulvérisation	22
4.4.10	Rangement du système RapidCooling	23
5.	IMPLANTATION DANS LA VOIE SUIVANT NF EN 13977	24
6.	ENTRETIEN	25
7.	GUIDE DE DÉPANNAGE	27
8.	SIGNALISATION	29
9.	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	32
9.1	Démantèlement, mise au rebut	33
10.	CONFIGURATION DU RAPIDCOOLING	34
11.	LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLE POUR LA MAINTENANCE	35
12.	DECLARATION DE CONFORMITÉ	37

1. EXPLICATION DES SYMBOLES



Lire et comprendre le contenu de la notice d'instruction avant toutes opérations ou interventions.



Retirer les batteries du RapidCooling avant toutes interventions.



Risque de contact avec des pièces sous tension dans le coffret.

2. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Précisions d'emplois :



Le RapidCooling est uniquement destiné à assurer le refroidissement de la jonction (soudure) réalisée par notre procédé de soudure aluminothermique. L'utilisateur doit être formé à la mise en œuvre du procédé de soudure PANDROL et habilité à intervenir sur le chantier où se déroule la soudure par le gestionnaire du chantier.

- Dans le cas d'une utilisation autre que celle préconisée, PANDROL décline sa responsabilité.
- Ne jamais utiliser le RapidCooling sans avoir d'abord lu et compris son mode d'emploi.
- L'utilisateur doit toujours travailler avec du matériel propre.
- Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue ou bien en cas de prise de substances, telles que médicaments, alcool, produits illicites, susceptibles d'altérer la vision, la dextérité ou la capacité d'appréciation.
- L'utilisateur du RapidCooling doit respecter les règlements, procédures et consignes de sécurité du chantier en vigueur.
- Le RapidCooling est une machine qui doit être utilisée suivant la formation pratique donnée à tout nouvel utilisateur.
- L'utilisation et les interventions de maintenance doivent être réalisées par du personnel qualifié.
- L'opérateur doit porter les protections indispensables pour les opérations de soudure : lunettes, gants, etc.
- La manutention et la mise en place du RapidCooling peuvent être effectuées par une personne.
- L'utilisateur ne doit pas apporter de modifications à la conception ou à la configuration de la machine sans avoir consulté PANDROL.
- L'opérateur doit avoir une position stable avant de commencer le travail.
- Assurer un calage correct du RapidCooling sur son support lors de son utilisation.
- Le remplissage du système RapidCooling doit être réalisé avec l'entonnoir fourni en accessoire.
- Si une buse présente une défaillance, ne pas la démonter sur le chantier mais renvoyer la canne à PANDROL.

- Remettre en place le bouchon de remplissage du réservoir d'eau après chaque remplissage du réservoir.
- Ne pas laisser d'eau stagnante dans le réservoir par la vidange complète de celui-ci grâce au système fourni en accessoire.
- Il est interdit de placer tout autres liquides que de l'eau, la mention « EAU » étant rappelée sur le pourtour du bouchon.
- Il est recommandé d'utiliser de l'eau déminéralisée pour éviter tout problème lié au calcaire. Si cela n'est pas le cas, il est recommandé de procéder à un nettoyage du système à l'aide d'un produit détartrant. Bien rincer l'ensemble du système en remplissant le réservoir et en le laissant se vider avec la pompe (environ 9 minutes). Le détartrage doit être effectué avec la buse montée sur le raccord.
- Avant, durant et même après le refroidissement, ne pas toucher la soudure pour vérifier de son état de température.
- Au cours du refroidissement, ne pas placer son visage dans le nuage de vapeur.
- Le système RapidCooling peut être transporté tel quel et tous les accessoires fournis doivent être rangés dans la valise de transport.
- Lors du transport, la canne supportant le système de pulvérisation doit être enlevée et ranger dans la valise de transport.
- Il est recommandé de stocker le RapidCooling à une température supérieure à -5°C.
- Toujours utiliser le système RapidCooling sous surveillance, ne jamais laisser le système RapidCooling fonctionner seul.
- Il n'est pas recommandé de faire fonctionner le RapidCooling avec le réservoir vide au risque d'endommager la pompe.
- Utiliser l'éclairage temporaire lors de la réalisation de travaux en période nocturne ou dans des lieux sombres.
- Lors des interventions de maintenance, il conviendra de respecter les instructions et consignes données dans la présente notice d'instructions.
- Il est formellement interdit d'intervenir sur ou dans le système RapidCooling lors du fonctionnement.
- Il est interdit de faire fonctionner l'appareil hors de ses possibilités et capacités prédéterminées par les réglages faits en usine et rappelés dans le présent document.

- Le port des Équipements de Protection Individuelle est nécessaires pour l'utilisation de ce système RapidCooling.

Cette liste constitue un prérequis, elle est susceptible d'être modifiée au regard des contraintes propres à chaque environnement particulier que constitue chaque chantier, ce qui reste du choix et des décisions de l'utilisateur.



Une tenue de travail adaptée ignifugée, de préférence en coton ou matière similaire, couvrant les jambes et les bras.



Une paire de chaussures de sécurité montantes ayant une bonne résistance à la chaleur.



Une paire de gants de manutention adaptée au risque de brûlure catégorie 3



Une paire de lunettes de sécurité adaptées contre les projections de particules chaudes, verre blanc avec protections latérales ou Lunettes de soudeurs

- En cas d'incendie, utiliser un extincteur pour éteindre les feux. Les extincteurs à CO2 sont à privilégier.
- En cas d'accident, se référer au plan de sécurité du chantier.

3. DESCRIPTIF

Le système RapidCooling est un dispositif de refroidissement à mettre en œuvre dans le cadre de la réalisation d'une soudure de rails par le procédé de soudure aluminothermique.

Ce manuel est rédigé en liaison avec les notices de mise en œuvre des soudures.

Il convient de se reporter à ces documents en ce qui concerne la procédure de soudage et de mise en œuvre.

Cet équipement comprend :

- Le RapidCooling dans lequel sont montés les éléments suivants :
 - une pompe de distribution d'eau alimentée sur batterie,
 - un réservoir interne servant à stocker l'eau,
 - les composants de gestion du fonctionnement du système RapidCooling.

Le RapidCooling est équipé d'une entrée d'eau sur le dessus permettant le remplissage du réservoir. Des protections sont installées en interne pour protéger le réservoir contre les chocs.

Une poignée ergonomique de portage est installée sur le dessus du boîtier.

Le coffret équipé sans eau a un poids de 12 kg sans batterie et 13 kg avec batterie.

Le coffret équipé avec eau a un poids de 19 kg sans batterie et 20 kg avec batterie.

Ses dimensions hors tout (sans la buse) sont de (L x l x h) : 495 x 265 x 403 mm environ.

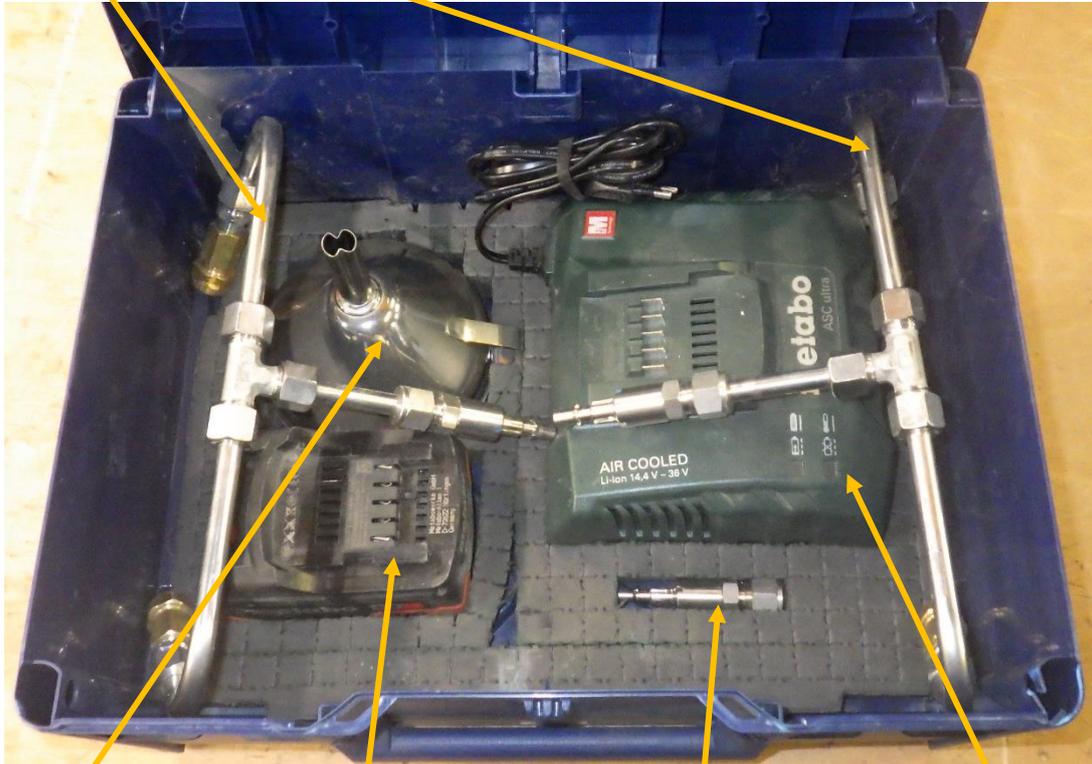


- 2 cannes équipées d'un système de pulvérisation d'eau avec 2 buses.
- 1 batterie 18V Metabo 8Ah.
- Un support qui sera vendu séparément à placer sur le rail permettant la pose du RapidCooling en position de travail.
- Une caisse en aluminium permettant de ranger et de transporter le système RapidCooling. Ses dimensions sont de (L x l x h) : 522 x 375 x 420 mm environ. Le poids à vide est d'environ 8 kg.



- Une valise supplémentaire avec différents accessoires.
 - La valise équipée a un poids d'environ 5 kg.
 - Elle permet de ranger les 2 cannes, un raccord de vidange, un entonnoir, une batterie et un chargeur qui sera vendu séparément selon le pays utilisateur.
 - Ses dimensions hors tout fermée sont de (L x l x h) : 396 x 296 x 187 mm environ.

2 cannes



Entonnoir

1 batterie

Raccord de vidange

Chargeur

4. CONSIGNES D'UTILISATION

4.1 Stockage

- Ne pas stocker la machine au gel ce qui pourrait provoquer un défaut de fonctionnement.
- Conditionner les accessoires du RapidCooling dans sa valise.



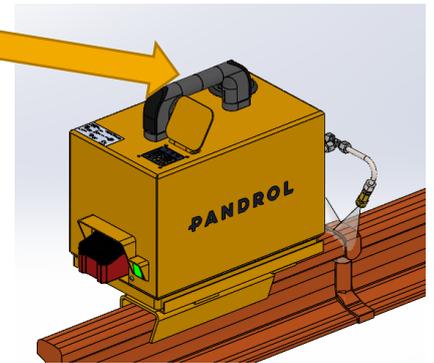
Attention, ne pas stocker le système RapidCooling avec de l'eau dans le système mais seulement après l'avoir vidangé entièrement.

4.2 Manutention

Le RapidCooling pèse **12 kg** et **20 kg** sans et avec eau respectivement.

La préhension s'effectue par une personne au niveau de la poignée de transport.

Poignée de manutention



4.3 Équipements de Protection Individuelle

Le port des Équipements de Protection Individuelle nécessaires pour l'utilisation de ce système RapidCooling sont :

- Une tenue de travail adaptée ignifugée, de préférence en coton ou matière similaire, couvrant les jambes et les bras.
- Une paire de chaussures de sécurité montantes.
- Une paire de gants de manutention adaptée.
- Une paire de lunettes de sécurité adaptées contre les projections de particules et ou vapeurs chaudes, verre blanc avec protections latérales.

Cette liste constitue un prérequis, elle est susceptible d'être modifiée au regard des contraintes propres à chaque environnement particulier que constitue chaque chantier, ce qui reste du choix et des décisions de l'utilisateur.

4.4 Précautions avant mise en service

Assurez-vous que le réservoir est bien rempli en eau avant utilisation. Il est recommandé par PANDROL d'utiliser une eau peu calcaire voire une eau déminéralisée. Utiliser une eau dont la température est comprise entre 0°C et 40°C.

La quantité d'eau à utiliser dépend des conditions de mises en œuvre définies dans les notices relatives aux différents procédés PANDROL.



Attention, il faudra veiller à refaire l'appoint en eau lors de la réalisation de chaque soudure afin de ne pas avoir de pénurie au cours du refroidissement d'une soudure.

Le système ne doit pas être placé trop près de la soudure afin d'éviter qu'il ne soit endommagé par d'éventuels projections liées à la mise en œuvre de la soudure (coulée, meulage, ...) réalisée avant refroidissement.

Il est recommandé, afin de ne pas perdre de temps, de procéder au clipsage de la canne sur le raccord prévu à cette effet et de prérégler le temps sur le clavier (voir 4.4.6 Allumage du système RapidCooling) de façon à perdre le moins de temps possible lors de la phase de refroidissement déterminée à un temps défini par PANDROL.

Examiner l'état apparent de chaque élément du système RapidCooling :

- l'écran de contrôle doit être en bon état sans traces de coups, de rayures ou de marques,
- la canne doit être correctement clipsée et ne pas être lâche lors de la mise en service,
- le corps du système RapidCooling doit être propre, ne pas présenter de trace de coup,
- aucune fuite ne doit apparaître sur le système avec le réservoir rempli en eau avant sa mise en fonctionnement,
- la buse de sortie du système RapidCooling ne doit pas être calaminée ou détériorée par l'oxydation.

Si une de ces conditions n'est pas remplie, le système RapidCooling doit être immédiatement retiré du service.

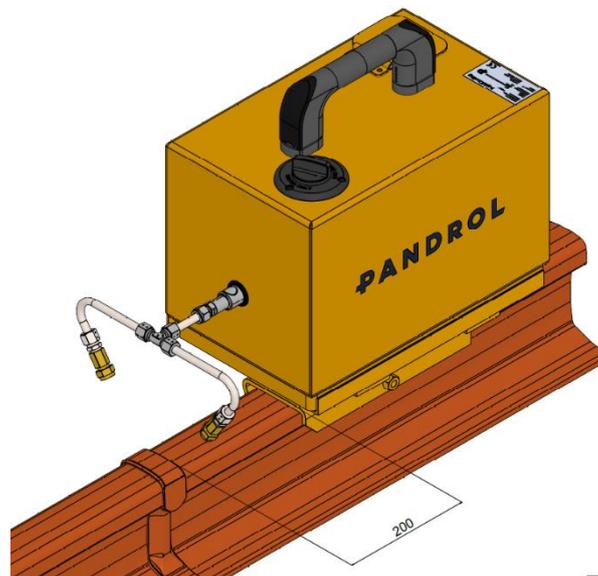
4.4.1 Mise en place du système RapidCooling

Mettre en place le pied-support du système RapidCooling à 200 mm de l'about de rail et serrer la vis de fixation avant le temps défini dans la notice du procédé PANDROL pour le procédé en question.

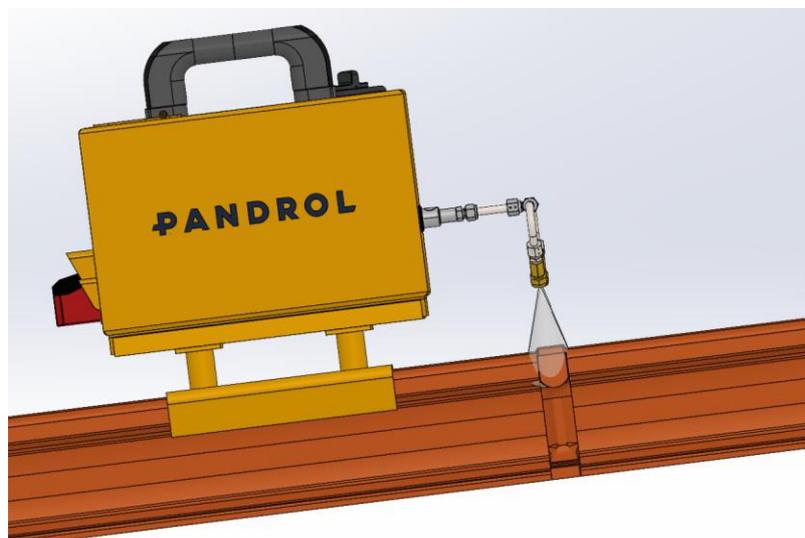
Poser le système RapidCooling sur son pied-support de telle manière que les buses de pulvérisation soient positionnées de part et d'autre de la soudure par rapport à l'axe central de celle-ci.

Si besoin bouger légèrement le système RapidCooling afin d'obtenir un bon centrage des buses par rapport à l'axe central de la soudure.

S'assurer de la bonne stabilité du système RapidCooling.



Dans le cas où la soudure est réalisée sur une voie montante ou descendante, le RapidCooling doit être positionné du côté bas de la soudure afin de vider correctement le réservoir.



4.4.2 Batterie

Le système RapidCooling fonctionne avec 1 batterie de 18V. Il est nécessaire d'avoir 1 batterie pour le faire fonctionner.

Avant utilisation, s'assurer du niveau de charge de la batterie en appuyant sur le bouton de test. **Si la batterie affiche un seul voyant, la retirer et en utiliser une autre.**

Le système RapidCooling vérifie la tension de la batterie avant le lancement de chaque cycle. Si la tension est trop faible pour faire un cycle complet, le RapidCooling ne démarre pas et allume le témoin de batterie faible. (voir 4.4.5 Clavier en afficheur).

La recharge d'une batterie nécessite environ 1 heure. L'autonomie du RapidCooling avec 1 batterie pleine est estimée à 15-20 cycles de refroidissement de 5 minutes.



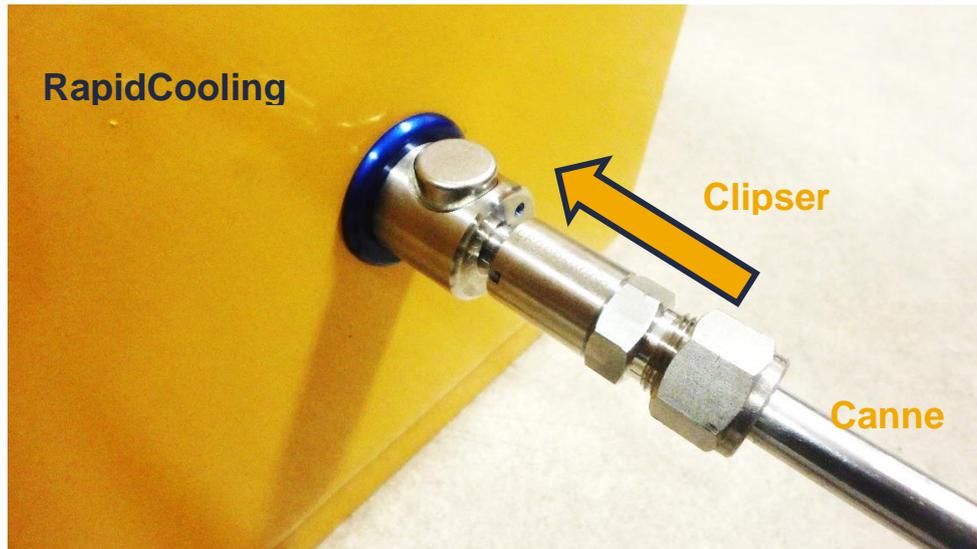
Vérification du niveau de charge

4.4.3 Mise en place de la canne de pulvérisation

Pour mettre en place la canne de pulvérisation sur le système RapidCooling, il suffit de clipser la canne dans le raccord rapide prévu à cet effet sur la face du système RapidCooling.

La canne est correctement connectée si un « clic » sonore est entendu.

La canne présente un degré de liberté permettant d'ajuster sa rotation afin qu'elle soit le mieux centrée possible sur la soudure.



Attention, pour sa bonne utilisation, la buse de sortie du système RapidCooling ne doit pas être calaminée ou détériorée par l'oxydation.

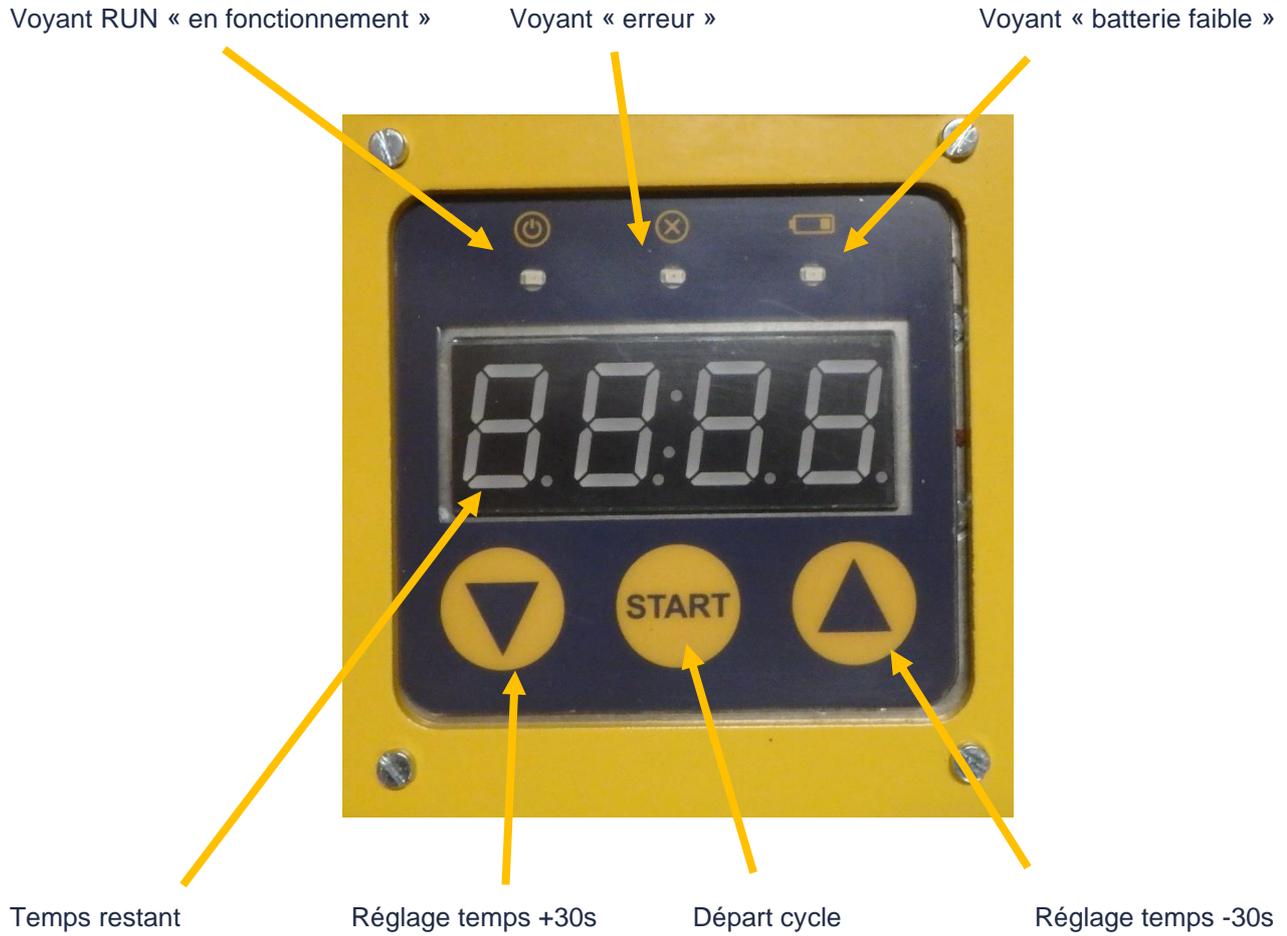
4.4.4 Panneau de contrôle

Le panneau de contrôle est composé d'un clavier et d'un afficheur qui sont protégés par un volet mobile (voir 4.4.5 Clavier et afficheur).



4.4.5 Clavier et afficheur

Sous le volet mobile présenté dans la partie précédente (voir 4.4.4 Panneau de contrôle), se trouve le clavier et l'afficheur représentés de façon annoté ci-dessous.



4.4.6 Allumage du système RapidCooling

S'assurer du bon centrage de la buse du système RapidCooling par rapport à la soudure.
Positionner l'interrupteur général sur la position I.



Ajuster le temps de refroidissement sur la minuterie du système RapidCooling (voir 4.4.4 Clavier en afficheur). Les boutons haut et bas permettent de régler le temps avec incrément de 30s. Ce temps est rappelé dans la notice propre à chaque procédé PANDROL.

Mettre en marche le système RapidCooling en appuyant sur le bouton « START ».

Le voyant vert « RUN » s'allume pour la durée du cycle de refroidissement de la soudure.

En cas de défaut ou de dysfonctionnement, le voyant « erreur » s'allume et le système RapidCooling s'éteint.

4.4.7 Fonctionnement du système RapidCooling

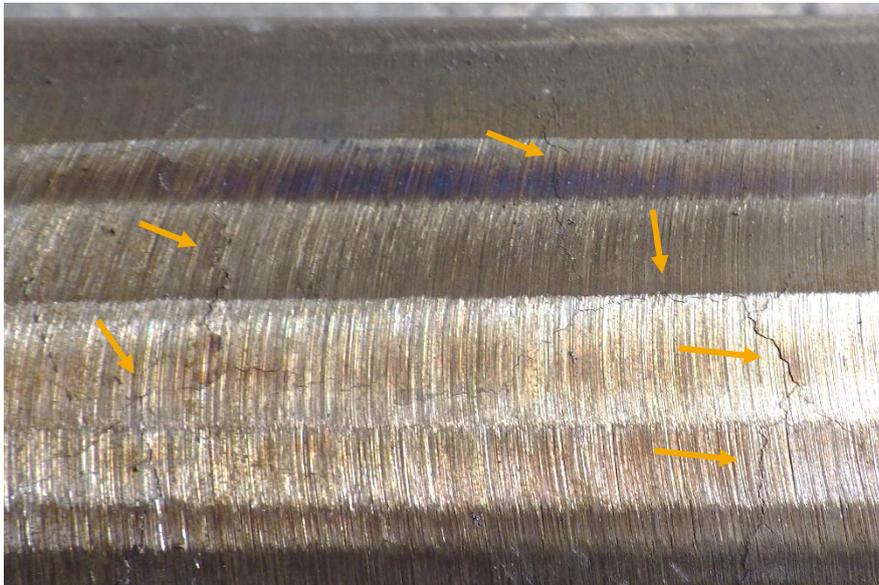
Durant le cycle de refroidissement défini dans la notice PANDROL en fonction du procédé utilisé, l'eau projetée sur la surface de la soudure a pour rôle de faire chuter sa température afin d'arriver à celle défini par le client.

Environ 10-20 secondes avant le temps défini dans la notice du procédé PANDROL pour le procédé en question, poser le système RapidCooling sur le support disposé sur le rail (voir 4.4.1 Mise en place du système RapidCooling). Une fois le temps adéquat atteint, appuyer sur le bouton « START ».

Assurer la surveillance du système RapidCooling durant les minutes nécessaires au refroidissement, temps qui pourra être mis à profit pour la préparation de la future soudure à réaliser.



Attention, les grandeurs définies par PANDROL liées au refroidissement de chacun des procédés ne doivent en aucun cas être modifiées.



Fissuration = rejet de la soudure



Attention, ne pas utiliser le RapidCooling avec le réservoir vide, cela risque d'endommager la pompe.



Attention, le système ne doit en aucun cas être arrêté en cours de refroidissement.



Attention, ne pas exposer son visage dans le nuage de vapeur durant le refroidissement.



Attention, ne pas placer le système trop tôt au risque d'endommager le système à cause de la chaleur.

Si le RapidCooling ne démarre pas ou ne pulvérise pas d'eau, se reporter au tableau des dysfonctionnements.

4.4.8 Arrêt et retrait du système RapidCooling

Le temps de fonctionnement requis étant écoulé, le système RapidCooling s'arrête seul.

Remettre sur la position O l'interrupteur général (voir 4.4.6 Allumage du système RapidCooling). **Le RapidCooling doit être éteint et rallumé entre chaque cycle. Il ne pourra pas redémarrer si le courant n'a pas été coupé après le cycle précédent.**



Attention, ne toucher en aucun cas la soudure avant, pendant ou après le refroidissement sous peine d'un risque de brûlure important.

Retirer le système RapidCooling de son pied-support.

Desserrer la vis de serrage sur le rail du support RapidCooling et retirer celui-ci.

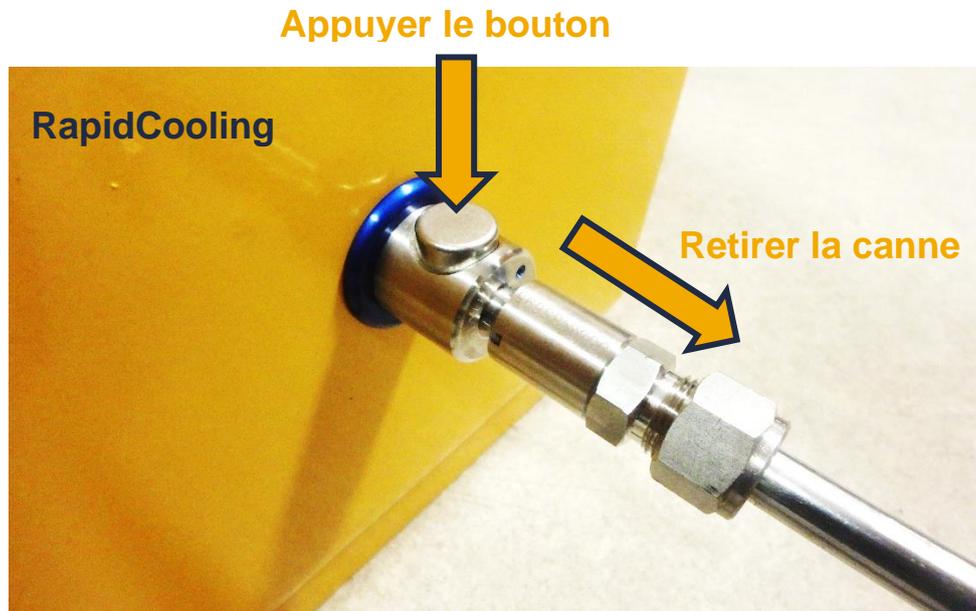
Réaliser la phase de parachèvement de la soudure directement après la fin du refroidissement comme ce qui est préconisé par la réglementation du réseau.



Attention, si le RapidCooling s'arrête en cours de cycle, relancer le cycle entier. Si celui-ci ne fonctionne plus, le meulage devra être fait normalement comme ce qui est spécifié par le réseau.

4.4.9 Retrait de la canne de pulvérisation

Pour retirer la canne de pulvérisation sur le système RapidCooling, il suffit d'appuyer sur le bouton situé sur le raccord rapide et de tirer sur la canne. Celle-ci doit être clipsée sur le haut de l'appareil pour une prochaine utilisation.



Il est important d'effectuer une vidange du système avec le raccord fourni dans la mallette des accessoires afin de pouvoir vider complètement le système lors de la dernière utilisation avant de ranger et transporter le système RapidCooling.



Attention, le système RapidCooling doit être impérativement vidé après que celui-ci est utilisé et avant son stockage.

4.4.10 Rangement du système RapidCooling

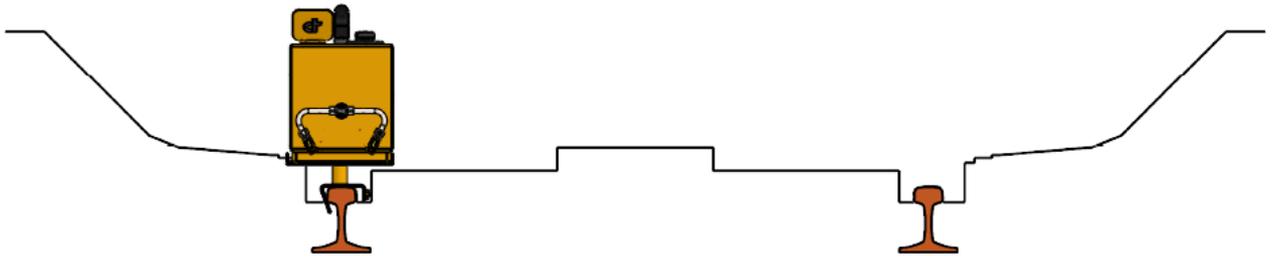
Une fois la soudure réalisée, le système RapidCooling doit être rangé en **ayant été préalablement entièrement vidé** (voir 4.4.9 Retrait de la canne de pulvérisation) où être utilisé pour la soudure suivante **en veillant bien à faire l'appoint d'eau**.

Les accessoires peuvent être rangés dans la valise prévue à cet effet.



Attention, ne pas stocker le RapidCooling dans une enceinte avec une température inférieure à -5°C.

5. IMPLANTATION DANS LA VOIE SUIVANT NF EN 13977



6. ENTRETIEN

La responsabilité de la maintenance est à la charge du propriétaire du matériel.

La maintenance doit être effectuée au moins une fois par an par une personne compétente et qualifiée.

OBJET	NATURE DE L'OPÉRATION	PÉRIODICITE		
		Avant utilisation	Après utilisation	Présence de signes d'usures ou de fonctionnement incorrect
Machine complète	Inspection de la machine	X		
Machine complète	Vider complètement le réservoir		X	
	Nettoyer la machine en utilisant un chiffon propre ou un pistolet à air comprimé afin de retirer les salissures		X	
Machine complète	Contacteur le service SAV			X



Au bout de 2 ans ou 400 soudures, un contrôle doit être fait par PANDROL

(Le nombre de soudures réalisées est comptabilisé automatiquement dans chaque RapidCooling. Le voyant erreur clignote lorsque le RapidCooling a fait plus de 350 soudures afin de pouvoir planifier la révision)

Si les buses sont impactées par de la corrosion et/ou des dépôts calcaires, un nettoyage de celle-ci peut être fait en les trempant dans une solution détartrante.

Il est aussi recommandé de réaliser un nettoyage du système (hors soudure) avec une solution diluée détartrante comme ce qui peut être fait avec une cafetière.

Le filtre présent à l'intérieur des buses peut aussi être nettoyé. Pour cela il suffit :

- De dévisser l'écrou de serrage à l'extrémité de la buse.
- De sortir le filtre et de le nettoyer avec un chiffon propre.
- De revisser l'écrou de serrage à l'extrémité de la buse.



Les disques présents au niveau de l'écrou de la buse doivent être correctement remontés.



En cas de défaut signalé par le voyant erreur, il convient de couper l'alimentation électrique pendant 30 secondes, puis remettre le système RapidCooling sous tension. Si le défaut persiste, il conviendra de procéder à l'envoi de l'appareil à un atelier de réparation agréé.

7. GUIDE DE DÉPANNAGE

Défauts	Causes possibles	Solutions
Le RapidCooling ne s'allume pas	Batterie vide	Vérifier le niveau de charge de batterie. Si le problème persiste, contacter le SAV
	Batterie mal enclenchée	Pousser la batterie jusqu'au fond du logement
	Problème interne	Contacteur le SAV
Le RapidCooling affiche un voyant rouge au démarrage ou le RapidCooling ne démarre pas	Batterie vide	Vérifier le niveau de charge de la batterie. Si le problème persiste, contacter le SAV
	Pompe endommagée	Contacteur le SAV
Le RapidCooling démarre, mais ne projette pas d'eau	Une ou les deux buses sont bouchées	Nettoyer la buse dans une solution de détartrante Nettoyer les filtres au niveau de la buse Contacteur le SAV
	Le tuyau est bouché	Contacteur le SAV
	La pompe est endommagée	Bruit anormal du système. Contacter le SAV
	Problème de connexion électrique	Si pas de bruit lié au fonctionnement de la pompe, contacter le SAV
Le RapidCooling démarre, mais le jet de pulvérisation est hétérogène	La buse est bouchée	Démonter la buse et la nettoyer dans une solution détartrante Contacteur le SAV
	La pompe est endommagée	Bruit anormal du système. Contacter le SAV.

Une buse est endommagée	Une buse a surchauffé	Contacteur le SAV pour la remplacer
Le temps ne peut pas être réglé ou l'afficheur ne répond plus	Clavier endommagé	Contacteur le SAV

8. INSTRUCTIONS POUR LA BATTERIE

8.1 Instructions de sécurité



Avant d'utiliser la batterie, lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi. Conservez en sécurité tous les documents accompagnant la batterie.

- Protégez la batterie de l'eau et de l'humidité.
- N'utilisez pas de batterie défectueuse ou déformée.
- N'ouvrez pas la batterie.



- Ne court-circuitiez pas les contacts de la batterie.

- N'exposez pas la batterie à une flamme nue.
- Un liquide légèrement acide et inflammable peut s'échapper d'une batterie li-ion défectueuse.
- Si le liquide de la batterie s'échappe et entre en contact avec votre peau, rincez immédiatement à grande eau. Si le liquide de la batterie s'échappe et entre en contact avec vos yeux, lavez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Transport de batteries li-ion : l'expédition de batteries li-ion est soumise aux lois relatives au transport de marchandises dangereuses (UN 3480 et UN 3481). Informez-vous des spécifications actuellement en vigueur lors de l'expédition de batteries li-ion. Si nécessaire, consultez votre transitaire. Des emballages certifiés sont disponibles chez Metabo.

8.2 Utilisation spécifiée

La batterie est conçue pour être utilisée dans les outils Metabo correspondants. Ils ne doivent être chargés qu'à l'aide de chargeurs Metabo. Pour sélectionner l'appareil approprié, veuillez nous contacter. Lisez les instructions pertinentes pour les appareils utilisés. Par exemple, le processus de charge est affiché sur le chargeur. Pour plus de détails, consultez les instructions du chargeur.

L'utilisateur est seul responsable de tout dommage causé par une mauvaise utilisation. Les réglementations généralement acceptées en matière de prévention des accidents et les informations de sécurité doivent être respectées.

8.3 Charge

Chargez la batterie avant utilisation (voir 4.4.2 Batterie) . Ne rechargez pas une batterie complètement chargée. Si les performances diminuent, rechargez la batterie.

La température de stockage idéale se situe entre 10°C et 30°C. La température de stockage admissible est comprise entre 0°C et 50°C.

La batterie Li-Power Li-Ion a une capacité et un indicateur de signal (selon le modèle) :

- Appuyez sur le bouton et le niveau de charge est affiché par les LED.
- Si une LED clignote, la batterie est presque à plat et doit être rechargée.

9. SIGNALISATION

Nos systèmes RapidCooling bénéficient d'une traçabilité reprise sur cette plaque de firme.

PLAQUE DE FIRME

Serial number:		RapidCooling
Manufacture date:		
Reference n°:	S0000481	
Power:	36 W	
Weight:	12 kg (empty / without batteries)	
Nominal voltage:	12V DC	
Nominal current:	3 A	
Manufacturer:	PANDROL	
Adress:	ZI du Bas Pré - 59590 Raismes - FRANCE	
		Made in France

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nature : Système de refroidissement accéléré d'une soudure
Puissance : 36W
Débit d'eau : 1,2 l/min

Dimensions (L x l x h) : 495 x 265 x 403 mm environ.
Poids vide sans batteries : 12 kg
Poids vide avec batteries : 13 kg

Tension nominale : 12V DC
Courant nominale : 3A

Valise de rangement
des accessoires (L x l x h) : 396 x 296 x 187 mm environ
Poids (en kg) : 5 kg

Canne en inox avec buses spéciales en laiton
Température d'exploitation : -5 à +40°C
Indice de protection : IP55
Émissions sonores en fonctionnement : Néant

Vibration : Néant
Puissance acoustique : Néant
Pression acoustique : Néant

11. PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

11.1 Démantèlement, mise au rebut

La mise au rebut de ce système RapidCooling ne présente pas de difficultés particulières, le démontage de celui-ci sera réalisé dans le respect des chapitres précédents.

Les matériaux utilisés pourront être confiés à une filière classique de revalorisation.

11.2 Batterie

Les batteries usées contiennent de grandes quantités de matières premières et de plastiques précieux, qui peuvent également être recyclés.



Les batteries ne doivent pas être éliminées avec des déchets ordinaires.

Retournez les batteries défectueuses ou usagées à Pandrol.

Avant de vous en débarrasser, déchargez la batterie dans un équipement adéquate. Empêcher les contacts de court-circuiter (par exemple en les protégeant avec du ruban adhésif).

Éviter que la batterie entre en contact avec de l'eau.

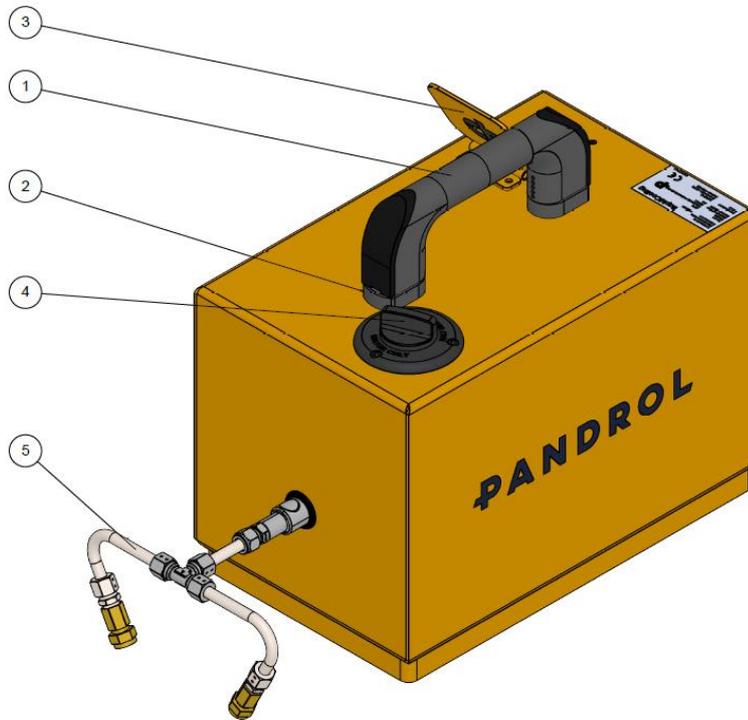


12. CONFIGURATION DU RAPIDCOOLING

Le code article pour le système RapidCooling est :

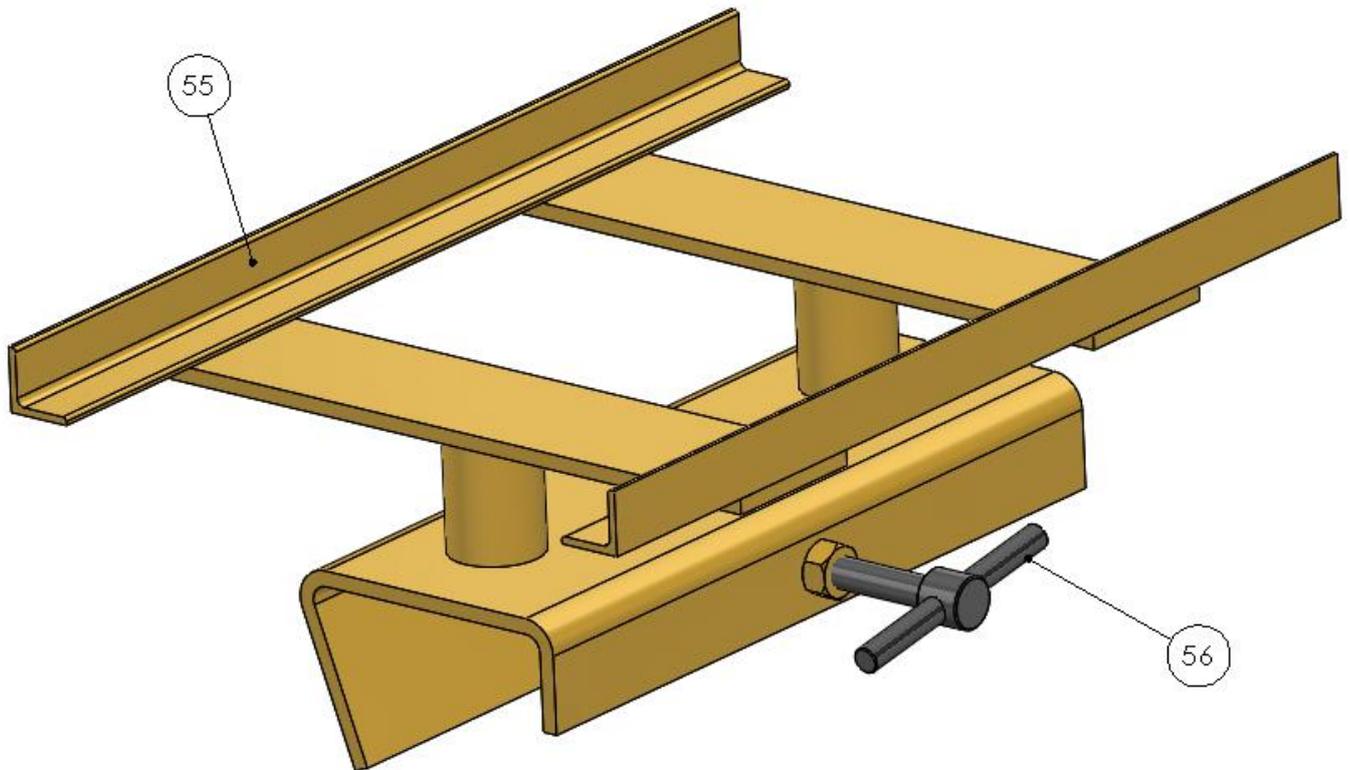
S0000481	RapidCooling sans support et avec une valise d'accessoires (2 cannes, 2 batteries, une purge et un entonnoir)
----------	---

13. LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES DISPONIBLE POUR LA MAINTENANCE



RapidCooling

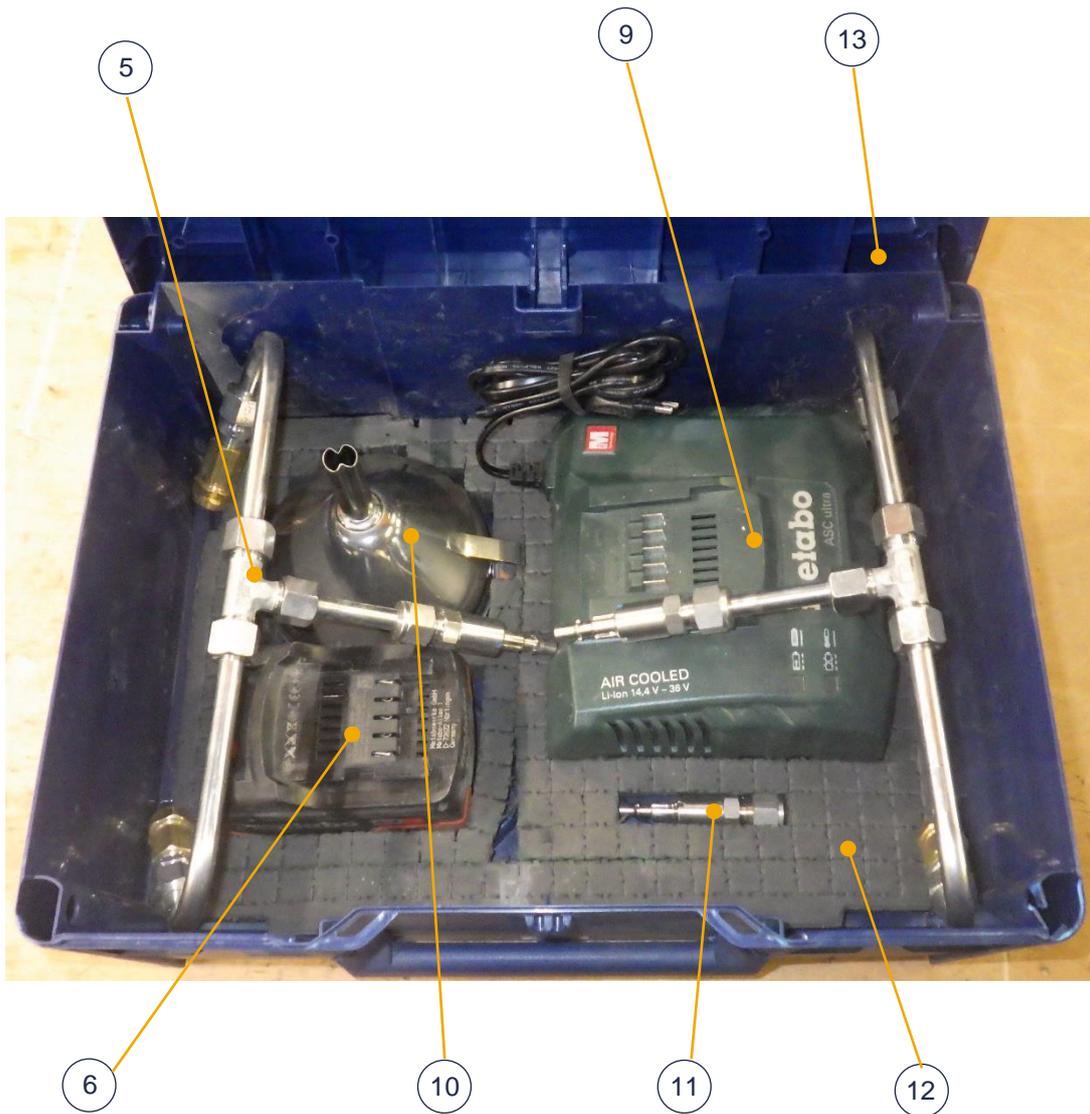
Rep	N°	Désignation	Quantité
1	47401024	Poignée de manutention	1
2	47401025	Jeu de réhausse pour poignée	1
3	35930010	Protection d'écran	1
4	31130012	Bouchon	1
5	S0000484	Canne	1
6	48402027	Batterie LIHD 18V 8.0 Ah	1



21245008

Ensemble pied support H90mm RapidCooling vignole – A (Jaune)

Rep	N°	Désignation	Quantité
55	35910533	Pied support	1
56	47403007	Vis M16x60 avec patin Ø25	1



S0000485
Valise d'accessoires

Rep	N°	Désignation	Quantité
5	S0000484	Canne	2
6	48402027	Batterie LIHD 18V 8.0 Ah	1
9	48402033	Chargeur de batterie Metabo (vendu séparément)	1
10	48404001	Entonnoir	1
11	48301165	Raccord de vidange	1
12	42005008	Mousse interne pour la valise	1
13	42005007	Valise de rangement seule	1

14. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le constructeur soussigné

**PANDROL (DIVISION MATERIEL)
Z.I DU BAS PRE
59590 RAISMES**



Certifie que le matériel neuf désigné ci-après

**Système de refroidissement RapidCooling
Réf. S0000481**

Série 000 à série 999

Est conforme

- AUX DISPOSITIONS RÉGLEMENTAIRES DÉFINIES PAR LA DIRECTIVE 2006/42/CE
- DIRECTIVE COMPATIBILITE ÉLECTROMAGNETIQUE 2014/30/UE
- Aux prescriptions de l'article R4313-20 (*procédure d'auto-certification*)
- Les dispositions pertinentes à la norme suivante ont également été utilisées :
 - Norme EN 60204-1 : 2006 – Sécurité des machines – Équipement électrique des machines
PARTIE1 : Règles générales

M. DESCAMPS Thibaut est le détenteur du dossier technique

Raismes, 02/2023

Thibaut DESCAMPS
Directeur Ligne Produit ATW et EMEA ATW BU

PANDROL

En savoir plus sur
pandrol.com

Raismes
Z.I. du Bas Pré - B.P. 9 - 59590 RAISMES - FRANCE

+33 (0)3.27.22.26.26
infos.pandrol@pandrol.com

© Pandrol

Partners in excellence